

# USER MANUAL



expondo.com

SICHERHEITSHINWEISE  
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA  
BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE  
CONSIGNES DE SECURITE  
ISTRUZIONI DI SICUREZZA  
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD  
BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK  
SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

---

COSMETIC TROLLEY

PRODUKTNAME	KOSMETISCHER KINDERWAGEN	KOSMETIKWAGEN - 2 ABLAGEN ROSÉGOLD	KOSMETIKWAGEN - 2 ABLAGEN SILBER
PRODUCT NAME	COSMETIC TROLLEY	COSMETIC TROLLEY -2 SHELVES ROSE GOLD	COSMETIC TROLLEY -2 SHELVES SILVER
NAZWA PRODUKTU	WÓZEK KOSMETYCZNY	POMOCNIK KOSMETYCZNY - 2 PÓŁKI- RÓŻOWE ZŁOTO	POMOCNIK KOSMETYCZNY - 2 PÓŁKI- SREBRNY
NÁZEV VÝROBKU	KOSMETICKÝ VOZÍK	KOSMETICKÝ VOZÍK -2 POLICE RŮŽOVÉ ZLATO	KOSMETICKÝ VOZÍK -2 POLICE STRÍBRNÁ
NOM DU PRODUIT	CHARIOT DE COSMÉTIQUE	CHARIOT À COSMÉTIQUES -2 ÉTAGÈRES OR ROSE	CHARIOT À COSMÉTIQUES -2 ÉTAGÈRES ARGENT
NOME DEL PRODOTTO	CARRELLO COSMETIC	CARRELLO PORTA COSMETICI -2 RIPIANI ORO ROSA	CARRELLO PORTA COSMETICI -2 RIPIANI ARGENTO
NOMBRE DEL PRODUCTO	CARRITO DE COSMÉTICOS	CARRO COSMÉTICA -2 ESTANTES ORO ROSA	CARRO COSMÉTICA -2 ESTANTES PLATA
TERMÉK NEVE	KOZMETIKAI KOCSI	KOZMETIKAI KOCSI -2 POLCCAL RÓZSAARANY	KOZMETIKAI KOCSI -2 POLC EZÜST SZÍNŰ
PRODUKTNAVN	KOSMETISK VOGN	KOSMETIKTROLLEY -2 HYLDER ROSAGULD	KOSMETIKTROLLEY -2 HYLDER SØLV
MODELL			
PRODUCT MODEL			
MODEL PRODUKTU			
MODEL VÝROBKU			
MODÈLE	PHYSA-CT-1	PHYSA-CT-02	PHYSA-CT-03
MODELLO			
MODELO			
MODELL			
MODEL			
HERSTELLER			
MANUFACTURER			
PRODUCENT			
VÝROBCE			
FABRICANT	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.		
PRODUTTORE			
FABRICANTE			
TERMELÓ			
PRODUCENT			
ANSCHRIFT DES HERSTELLERS			
MANUFACTURER ADDRESS			
ADRES PRODUCENTA			
ADRESA VÝROBCE			
ADRESSE DU FABRICANT	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA   POLAND, EU		
INDIRIZZO DEL PRODUTTORE			
DIRECCIÓN DEL FABRICANTE			
A GYÁRTÓ CÍME			
PRODUCENTENS ADRESSE			

## ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE



Gebrauchsanweisung beachten.



ACHTUNG!, WARNUNG! oder HINWEIS!, um auf bestimmte Umstände aufmerksam zu machen (allgemeines Warnzeichen).



Nur zur Verwendung in geschlossenen Räumen.



**ACHTUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen durch. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.

Die Begriffe „Gerät“ oder „Produkt“ in den Warnungen und Beschreibung des Handbuchs beziehen sich auf: KOSMETISCHER KINDERWAGEN / KOSMETIKWAGEN - 2 ABLAGEN ROSÉGOLD / KOSMETIKWAGEN - 2 ABLAGEN SILBER.

## SICHERE ANWENDUNG DES GERÄTS

- Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder schlechte Beleuchtung kann zu Unfällen führen. Handeln Sie vorausschauend, beobachten Sie, was getan wird, und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand bei der Verwendung des Gerätes.
- Das Produkt darf nur vom Hersteller repariert werden. Reparieren Sie es nicht selbst!
- Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für den weiteren Gebrauch auf. Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss die Gebrauchsanleitung mit ausgehändigt werden.
- Verpackungselemente und kleine Montageteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten in der Nähe des Geräts unter Aufsicht stehen, um Unfälle zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät stets in einem einwandfreien Zustand.
- Um die Funktionsfähigkeit des Gerätes zu gewährleisten, dürfen die werksmäßig montierten Abdeckungen oder Schrauben nicht entfernt werden.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durch eine erwachsene Person durchgeführt werden.
- Es ist untersagt, in den Aufbau des Geräts einzugreifen, um seine Parameter oder Konstruktion zu ändern.
- Geräte von Feuer – und Wärmequellen fernhalten.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.



**ACHTUNG!** Obwohl das Gerät in Hinblick auf Sicherheit entworfen wurde und über Schutzmechanismen sowie zusätzlicher Sicherheitselemente verfügt, besteht bei der Bedienung eine geringe Unfall- oder Verletzungsgefahr. Es wird empfohlen, bei der Nutzung Vorsicht und Vernunft walten zu lassen.

## LEGEND



Read instructions before use.



WARNING! or CAUTION! or REMEMBER! A general warning sign concerning a given situation.



Only use indoors.



**ATTENTION!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury or even death.

The terms „device“ or „product“ are used in the warnings and instructions to refer to the: COSMETIC TROLLEY / COSMETIC TROLLEY -2 SHELVES ROSE GOLD / COSMETIC TROLLEY -2 SHELVES SILVER.




## SAFE DEVICE USE


- Make sure the workplace is clean and well lit. A messy or poorly lit workplace may lead to accidents. Try to think ahead, observe what is going on and use common sense when working with the device.
- Only the manufacturer's service centre may make repairs to the product. Do not attempt to make repairs yourself!
- Please keep this manual available for future reference. If this device is passed on to a third party, the manual must be passed on with it.
- Keep packaging elements and small assembly parts in a place not available to children.
- The device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Keep the device in perfect technical condition.
- To ensure the operational integrity of the device, do not remove factory-fitted guards and do not loosen any screws.
- The device is not a toy. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without supervision by an adult person.
- It is forbidden to interfere with the structure of the device in order to change its parameters or construction.
- Keep the device away from sources of fire and heat.
- Do not overload the device.



**ATTENTION!** Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

## OBJAŚNIENIE SYMBOLI


-  Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.
-  **UWAGA!** lub **OSTRZEŻENIE!** lub **PAMIĘTAJ!**  
Ogólny znak ostrzegawczy opisujący daną sytuację.
-  Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.

 **UWAGA!** Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć.




Termin „urządzenie” lub „produkt” w ostrzeżeniach i w opisie instrukcji odnosi się do: WÓZEK KOSMETYCZNY / POMOCNIK KOSMETYCZNY - 2 PÓŁKI- RÓŻOWE ZŁOTO / POMOCNIK KOSMETYCZNY - 2 PÓŁKI- SREBRNY


## BEZPIECZNE STOSOWANIE URZĄDZENIA

- a) Utrzymywać porządek w miejscu pracy i dobre oświetlenie. Nieporządek lub złe oświetlenie może prowadzić do wypadków. Należy być przewidującym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania urządzenia.
- b) Naprawę produktu może wykonać wyłącznie serwis producenta. Nie wolno dokonywać napraw samodzielnie!
- c) Zachować instrukcję użytkowania w celu jej późniejszego użycia. W razie gdyby urządzenie miało zostać przekazane osobom trzecim, to wraz z nim należy przekazać również instrukcję użytkowania.
- d) Elementy opakowania oraz drobne elementy montażowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- e) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- f) Utrzymywać urządzenie w dobrym stanie technicznym.
- g) Aby zapewnić zaprojektowaną integralność operacyjną urządzenia, nie należy usuwać zainstalowanych fabrycznie osłon lub odkręcać śrub.
- h) Urządzenie nie jest zabawką. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- i) Zabrania się ingerowania w konstrukcję urządzenia celem zmiany jego parametrów lub budowy.
- j) Trzymać urządzenia z dala od źródeł ognia i ciepła.
- k) Nie należy przeciążać urządzenia.

 **UWAGA!** Pomimo iż urządzenie zostało zaprojektowane tak aby było bezpieczne, posiadało odpowiednie środki ochrony oraz pomimo użycia dodatkowych elementów zabezpieczających użytkownika, nadal istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub odniesienia obrażeń w trakcie pracy z urządzeniem. Zaleca się zachowanie ostrożności i rozsądku podczas jego użytkowania.

## VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ


-  Před použitím výrobku se seznámte s návodem.
-  **UPOZORNĚNÍ!** nebo **VAROVÁNÍ!** nebo **PAMATUJTE!** popisující danou situaci.
-  Pouze k použití ve vnitřních prostorech.

 **POZNÁMKA!** Přečtěte si tento návod včetně všech bezpečnostních pokynů. Nedodržování návodu a výstrah může způsobit těžký úraz nebo smrt.

Pojem „zařízení” nebo „výrobek” v bezpečnostních pokynech a návodu se vztahuje na: KOSMETICKÝ VOZÍK / KOSMETICKÝ VOZÍK -2 POLICE RŮŽOVÉ ZLATO / KOSMETICKÝ VOZÍK -2 POLICE STRĚBRNÁ




## BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ


- a) Na pracovišti udržujte pořádek a mějte dobré osvětlení. Nepořádek nebo špatné osvětlení mohou vést k úrazům. Buďte předvidaví a sledujte, co se během práce kolem vás děje. Při práci se zařízením vždy zachovávejte zdravý rozum.
- b) Výrobek může opravovat pouze servis výrobce. Opravy neprovádějte sami!
- c) Návod k obsluze uschovejte za účelem jeho pozdějšího použití. V případě předání zařízení třetí osobě musí být spolu se zařízením předán rovněž návod k obsluze.
- d) Obalový materiál a drobné montážní prvky uchovávejte na místě nedostupném pro děti. Zařízení není hračka. Dohlížejte na děti, aby si nehrály se zařízením.
- e) Obalový materiál a drobné montážní prvky uchovávejte na místě nedostupném pro děti.
- f) Zařízení udržíte v dobrém technickém stavu.
- g) Pro zachování navržené mechanické integrity zařízení neodstraňujte předem namontované kryty nebo neuvolňujte šrouby.
- h) Zařízení není hračka. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu dospělé osoby.
- i) Nezasahujte do zařízení s cílem změnit jeho parametry nebo konstrukci.
- j) Udržujte zařízení mimo zdroje ohně a tepla.
- k) Zařízení nepřetěžujte.

 **POZNÁMKA!** I když zařízení bylo navrženo tak, aby bylo bezpečné, tedy má vhodné bezpečnostní prvky, tak i přes použití dodatečné ochrany uživatelem při práci se zařízením nadále existuje malé riziko úrazu nebo poranění. Doporučuje se zachovat opatrnost a zdravý rozum při jeho používání.

CZ | NÁVOD K OBSLUZE

## SYMBOLS


-  Respectez les consignes du manuel.
-  **ATTENTION !**, **AVERTISSEMENT !** et **REMARQUE**  
attirent l'attention sur des circonstances spécifiques (symboles d'avertissement généraux).
-  Pour l'utilisation intérieure uniquement.

 **ATTENTION!** Veuillez lire attentivement toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Les notions de « appareil », de « machine » et de « produit » figurant dans les descriptions et les consignes du manuel se rapportent à/au: CHARIOT DE COSMÉTIQUE / CHARIOT À COSMÉTIQUES -2 ÉTAGÈRES OR ROSE / CHARIOT À COSMÉTIQUES -2 ÉTAGÈRES ARGENT.

## UTILISATION SÉCURITAIRE DE L'APPAREIL




- a) Veillez à ce que votre poste de travail soit toujours propre et bien éclairé. Le désordre ou un éclairage insuffisant peuvent entraîner des accidents. Soyez prévoyant, observez les opérations et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.
- b) Seul le fabricant doit réparer le produit. Ne tentez pas de réparer le produit par vous-même !
- c) Conservez le manuel d'utilisation afin de pouvoir le consulter ultérieurement. En cas de cession de l'appareil à un tiers, l'appareil doit impérativement être accompagné du manuel d'utilisation.
- d) Tenez les éléments d'emballage et les pièces de fixation de petit format hors de portée des enfants.
- e) Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent demeurer sous la supervision d'un adulte afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- f) Maintenez l'appareil en parfait état de marche.
- g) Pour garantir l'intégrité opérationnelle de l'appareil, les couvercles et les vis posés à l'usine ne doivent pas être retirés.
- h) Cet appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils se trouvent sous la supervision d'un adulte responsable.
- i) Il est défendu de modifier l'appareil pour en changer les paramètres ou la construction.
- j) Gardez le produit à l'écart des sources de feu et de chaleur.
- k) Ne surchargez pas l'appareil.


 **ATTENTION !** Bien que l'appareil ait été conçu en accordant une attention spéciale à la sécurité et qu'il comporte des dispositifs de protection, ainsi que des caractéristiques de sécurité supplémentaires, il n'est pas possible d'exclure entièrement tout risque de blessure lors de son utilisation. Nous recommandons de faire preuve de prudence et de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

17.06.2024

FR | MANUEL D'UTILISATION

## SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI


-  Leggere attentamente le istruzioni.
-  **ATTENZIONE** o **AVVERTENZA!** o **NOTA!**  
per richiamare l'attenzione su determinate circostanze (indicazioni generali di avvertenza).
-  Usare solo in ambienti chiusi.

 **ATTENZIONE!** Leggere le istruzioni d'uso e di sicurezza. Non prestare attenzione alle avvertenze e alle istruzioni può condurre a gravi lesioni o addirittura al decesso.

Il termine „apparecchio” o „prodotto” nelle avvertenze e descrizioni contenute nel manuale si riferisce alla/al: CARRELLO COSMETIC / CARRELLO PORTA COSMETICI -2 RIPIANI ORO ROSA / CARRELLO PORTA COSMETICI -2 RIPIANI ARGENTO

## USO SICURO DEL DISPOSITIVO

- a) Mantenere il posto di lavoro pulito e ben illuminato. Il disordine o una scarsa illuminazione possono portare a incidenti. Essere sempre prudenti, osservare che cosa si sta facendo e utilizzare il buon senso quando si adopera il dispositivo.
- b) Il prodotto può essere riparato soltanto dal fornitore. Non auto-ripararlo.
- c) Conservare le istruzioni d'uso per uso futuro. Nel caso in cui il dispositivo venisse affidato a terzi, consegnare anche queste istruzioni.
- d) Tenere gli elementi di imballaggio e le piccole parti di assemblaggio fuori dalla portata dei bambini.
- e) Questo dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati affinché non giochino con il prodotto.
- f) Mantenere il dispositivo in perfette condizioni.
- g) Per garantire l'integrità di funzionamento dell'apparecchio, i coperchi o le viti installati in fabbrica non devono essere rimossi.
- h) Questo apparecchio non è un giocattolo! La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non siano sotto la supervisione di un adulto.
- i) È vietato intervenire sulla costruzione del dispositivo per modificare i suoi parametri o la sua costruzione.
- j) Tenere dispositivi lontano da fonti di fuoco e calore.
- k) Non sovraccaricare il dispositivo.

 **ATTENZIONE!** Anche se l'apparecchiatura è stata progettata per essere sicura, sono presenti degli ulteriori meccanismi di sicurezza. Malgrado l'applicazione di queste misure supplementari di sicurezza sussiste comunque il rischio di ferirsi. Si raccomanda inoltre di usare cautela e buon senso.

IT | ISTRUZIONI PER L'USO

## EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Respetar las instrucciones de uso.



¡ATENCIÓN! ¡ADVERTENCIA! o ¡NOTA! para llamar la atención sobre ciertas circunstancias (señal general de advertencia).



Uso exclusivo en áreas cerradas.



**¡ATENCIÓN!** Lea todas las instrucciones e indicaciones de seguridad. La inobservancia de las advertencias e instrucciones al respecto puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Conceptos como „aparato“ o „producto“ en las advertencias y descripciones de este manual se refieren a: CARRITO DE COSMÉTICOS / CARRO COSMÉTICA -2 ESTANTES ORO ROSA / CARRO COSMÉTICA -2 ESTANTES PLATA

## MANEJO SEGURO DEL APARATO

- Mantenga el lugar de trabajo limpio y bien iluminado. El desorden o la mala iluminación pueden provocar accidentes. Tenga cuidado, preste atención al trabajo que está realizando y use el sentido común cuando utilice el dispositivo.
- El producto solamente puede ser reparado por el fabricante. ¡No intente repararlo usted mismo!
- Conserve el manual de instrucciones para futuras consultas. Este manual debe ser entregado a toda persona que vaya a hacer uso del dispositivo.
- Los elementos de embalaje y pequeñas piezas de montaje deben mantenerse alejados del alcance de los niños.
- Este aparato no es un juguete. Debe controlar que los niños no jueguen con él.
- Mantenga el aparato en perfecto estado de funcionamiento.
- A fin de asegurar la integridad operativa del dispositivo, no se deben retirar las cubiertas o los tornillos instalados de fábrica.
- Este aparato no es un juguete. La limpieza y el mantenimiento no deben ser llevados a cabo por niños que no estén bajo la supervisión de adultos.
- Se prohíbe realizar cambios en la construcción del dispositivo para modificar sus parámetros o diseño.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego o calor.
- No permita que el aparato se sobrecargue.



**¡ATENCIÓN!** Aunque en la fabricación de este aparato se ha prestado gran importancia a la seguridad, dispone de ciertos mecanismos de protección extras. A pesar del uso de elementos de seguridad adicionales, existe el riesgo de lesiones durante el funcionamiento, por lo que se recomienda proceder con precaución y sentido común.

## SZIMBÓLUMMAGYARÁZAT



Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.



A FIGYELEM! a VIGYÁZAT! vagy a NE FELEDJE! az adott helyzetre figyelmeztet (általános figyelmeztető jel).



Beltéri használatra.



**FIGYELEM!** Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és útmutatót. A figyelmeztetések és az útmutató előírásainak megszegése súlyos testi sérülést vagy halált okozhat.

A figyelmeztetésben és az útmutatóban használt „eszköz“ vagy „termék“ kifejezés alatt a következők értendők: KOZMETIKAI KOCSI / KOZMETIKAI KOCSI -2 POLCCAL RÓZSAARANY / KOZMETIKAI KOCSI -2 POLC EZÜST SZÍNŰ.

## AZ ESZKÖZ BIZTONSÁGOS HASZNÁLATA

- A munkavégzés helyén tartson rendet és biztosítson megfelelő világítást. A rendetlenség és a gyér világítás balesethez vezethet. Az eszköz használata közben legyen előrelátó és körültekintő, és cselekedjék megfontoltan.
- A termék javítását kizárólag a gyártó szervize végezheti el. Tilos a javítást saját kezűleg elvégezni!
- A használati útmutatót őrizze meg, hogy később is segítségére legyen. Amennyiben az eszköz harmadik személynek kerül átadásra, az eszközzel együtt a használati útmutatót is oda kell adni.
- A csomagolás részei és az apró szerkezeti elemek gyermekek elől elzárva tartandók.
- Az eszköz nem játékszer. Ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne játsszanak a eszközzel.
- Tartsa az eszközt jó műszaki állapotban.
- Az eszköz rendeltetés szerinti helyes működésének megóvása érdekében nem szabad eltávolítani a gyárilag beépített védőlemezeket vagy csavarokat.
- Az eszköz nem játékszer. Az eszköz tisztítását és karbantartását felnőtt felügyelete nélkül nem végezhetik gyermekek.
- Tilos az eszköz szerkezetébe bármit beépíteni az eszköz működési paramétereinek javítása érdekében.
- Az eszközt óvni kell tűz- és hőforrástól.
- Ne terhelje túl a eszközt.



**VIGYÁZAT!** Bár az eszközt biztonságosra tervezték és ellátták megfelelő biztonsági felszereléssel, valamint a felhasználó biztonságát fokozó további tartozékokkal, az eszközzel végzett munka ennek ellenére sérülés vagy baleset alacsony szintű kockázatával jár. Használata közben fokozott óvatossággal és körültekintéssel kell eljárni.

## SYMBOLBESKRIVELSE



Læs denne brugsanvisning før du tager produktet i brug.



BEMÆRK! eller ADVARSEL! eller HUSK! angiver forholdsregler, der skal tages (generelt advarselsskilt).



Kun til indendørs brug.



**BEMÆRK!** Læs og følg alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner. Manglende overholdelse af advarselne og instruktionerne kan resultere i alvorlig personskade eller død.

Betegnelsen "maskine" eller "produkt" i det efterfølgende henviser til: KOSMETISK VOGN / KOSMETIKTROLLEY -2 HYLDER ROSAGULD / KOSMETIKTROLLEY -2 HYLDER SØLV

## SIKKERHED VED BRUG

- Hold arbejdsområdet ryddet og godt oplyst. Rodele eller mørke områder kan medføre ulykker. Vær opmærksom på hvad du laver, og brug sund fornuft, når du anvender maskinen.
- Reparationer på maskinen må kun udføres af en autoriseret servicetekniker. Forsøg ikke selv at reparere maskinen!
- Gem denne brugsanvisning til senere brug. Hvis du overlader maskinen til andre personer, skal brugsanvisningen altid følge med.
- Emballagekomponenter og små bestanddele bør opbevares utilgængeligt for børn.
- Denne maskine er ikke et legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen.
- Maskinen skal holdes i god teknisk stand.
- For at sikre, at maskinen kører problemfrit som forventet, må du ikke fjerne de oprindeligt monterede dæksler og skruer.
- Denne maskine er ikke et legetøj. Rengøring og vedligeholdelse bør ikke udføres af børn uden opsyn.
- Det er ikke tilladt at foretage indgreb i maskinens konstruktion for at ændre på maskinens parametre.
- Maskinen skal holdes væk fra brand- og varmekilder.
- Undgå at overbelaste maskinen.



**BEMÆRK!** Selv om maskinen er således konstrueret og udstyret, at den er sikker, og til trods for anvendelse af yderligere sikkerhedselementer til at beskytte brugerne, er der stadig ringe risiko for uheld eller personskade. Det anbefales derfor at udvise forsigtighed og sund fornuft ved brug af maskinen.

EN: PRODUCT ASSEMBLY | DE: PRODUKTMONTAGE | PL: MONTAŻ PRODUKTU |  
 CZ: MONTÁŽ PRODUKTU | FR: ASSEMBLAGE DU PRODUIT | IT: MONTAGGIO DEL PRODOTTO |  
 ES: MONTAJE DEL PRODUCTO | HU: TERMÉK ÖSSZESZERELÉSE | DA: PRODUKTMONTERING



A x 1



B x 1



C x 1



D x 2



E x 3



F x 4



G x 4



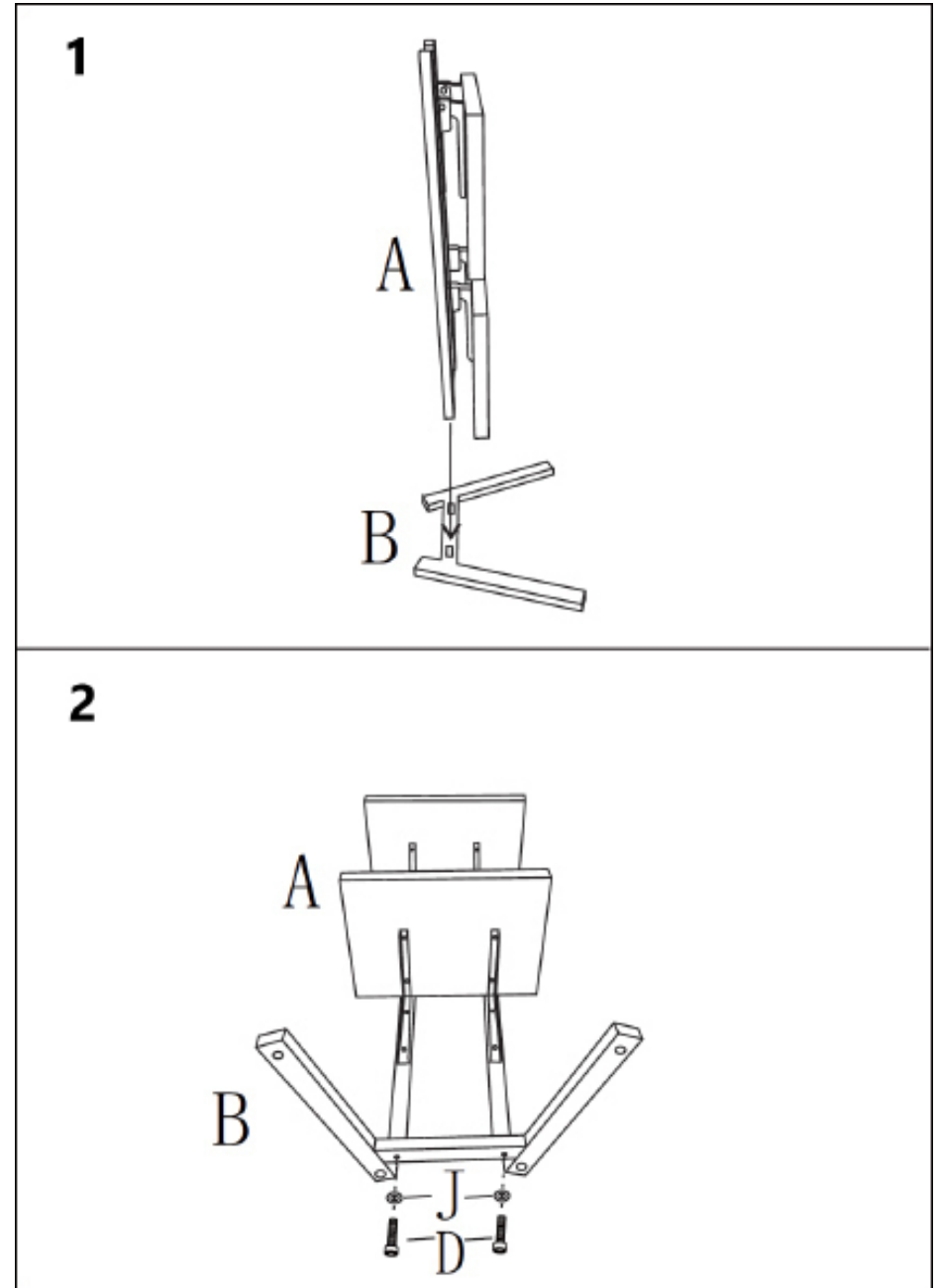
H x 1



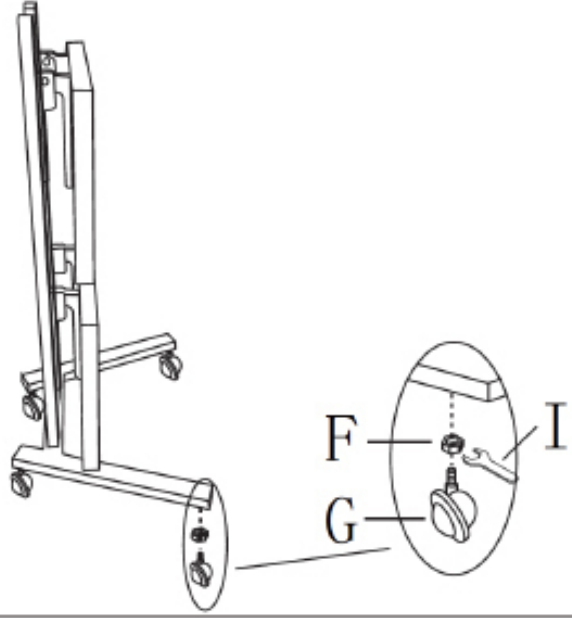
I x 1



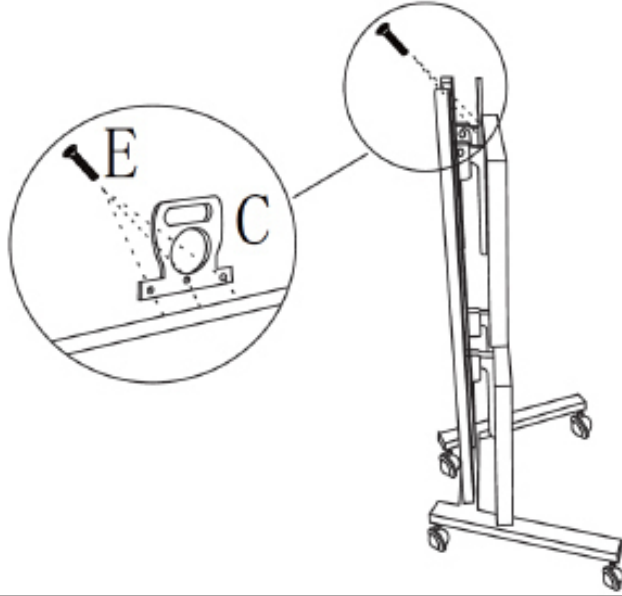
J x 2



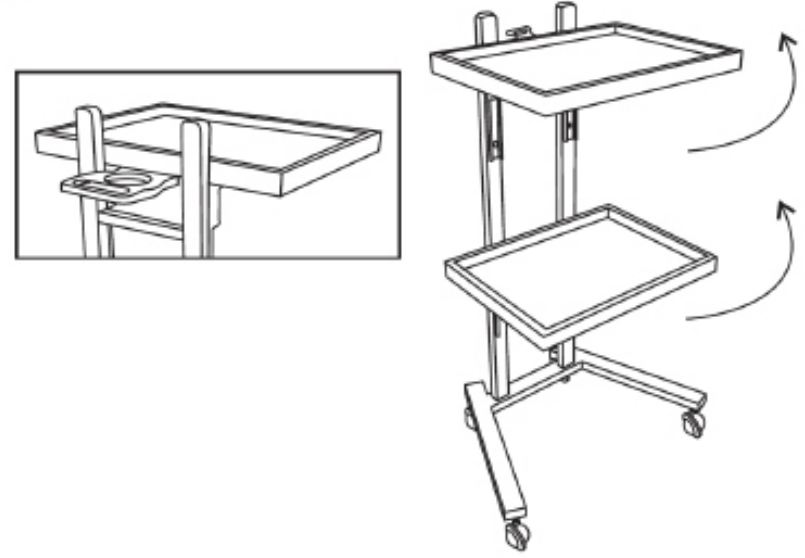
3



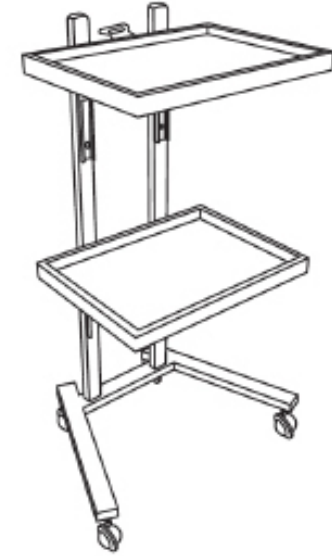
4



5



6



## Umwelt – und Entsorgungshinweise

---

### Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben [1] nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich [2] verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES  
ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

### Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

## CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.  
ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7  
66-002 Zielona Góra | Poland, EU  
e-mail: info@expondo.com